

## Descripción del Servicio

### IBM Insights for Weather

Esta Descripción del Servicio describe el Servicio de Cloud. Los documentos de pedidos aplicables proporcionan precios y detalles adicionales sobre el pedido del Cliente.

#### 1. Servicio de Cloud

El Servicio de Cloud de IBM para IBM Insights for Weather (Servicio de Cloud) utiliza interfaces de programación de aplicaciones (API) que permiten al Cliente recibir Datos. "Datos" significa datos meteorológicos históricos, entregados a través del Servicio de Cloud, según se describe en esta Descripción del Servicio.

##### 1.1 Ofertas

El Cliente puede seleccionar entre las siguientes ofertas disponibles.

##### 1.1.1 IBM Enhanced Forecast Data for Utilities

Proporciona las herramientas API para rellenar plataformas GIS. Los datos incluyen las previsiones cada hora en el plazo de 15 días a una resolución de 500 metros cuadrados.

Características	Descripción	Cobertura	Formatos de archivo
Estándar de 15 día por horas	Previsión horaria para los próximos 15 días a partir de la hora actual	A nivel mundial	XML, JSON

##### 1.1.2 IBM Current Conditions for Select Industries

Incluye la red de observación meteorológica de The Weather Company y Currents on Demand. Los sensores meteorológicos propiedad de las administraciones públicas (METAR y SYNOP) son aumentados por más de 125.000 estaciones meteorológicas vecinales privadas. Estos datos se utilizan para inferir el tiempo bajo una base punto a punto en cualquier lugar del mundo.

Características	Descripción	Cobertura	Formatos de archivo
Datos PWS (Personal Weather Station)	Datos de más de 125.000 sensores de titularidad compartida Weather Underground	A nivel mundial	XML, JSON
COD (Currents on Demand)	Condiciones actuales de alta temporalidad y en alta resolución, incluyendo icono y frase meteorológica asociados	A nivel mundial	XML, JSON
Observaciones en observatorio	Datos meteorológicos observados, incluyendo icono y frase meteorológica recopilados de observatorios METAR y SYNOP	A nivel mundial	XML, JSON
Observaciones basadas en series temporales	Datos meteorológicos históricos de observatorios METAR y SYNOP para un intervalo de tiempo específico	A nivel mundial	XML, JSON

##### 1.1.3 IBM Forecast Data for Select Industries

El motor de previsión de The Weather Company incluye previsiones de modelo conjunto, 200 meteorólogos y científicos afines y una red de observaciones y de radar para suministrar previsiones con una resolución de 500 metros cuadrados a nivel global. Las previsiones se actualizan cada 15 minutos.

Características	Descripción	Cobertura	Formatos de archivo
Estándar de 1 día por horas	Previsiones para las próximas 24 horas a partir de la hora actual.	A nivel mundial	XML, JSON

Características	Descripción	Cobertura	Formatos de archivo
Estándar de 10 días por días	Previsión para periodos de 24 horas a partir de hoy para los próximos 10 días, incluyendo día y noche. Incluye texto narrativo para el idioma solicitado.	A nivel mundial	XML, JSON
Estándar de 10 días dentro del día	Previsión para periodos de 6 horas a partir de hoy para los próximos 10 días. Incluye 'mañana' (de 07.00 a 13.00), 'mediodía' (13.00 – 19.00), 'noche inicial' (19.00 – 01.00) y 'noche final' (01.00 - 07.00).	A nivel mundial	XML, JSON
Observaciones de polen	Observaciones de datos de las oficinas de alergólogos disponibles de lunes a viernes, excepto festivos. Incluye el índice y la cantidad de polen para todas las principales categorías de polen: árbol, hierba, maleza y moho.	XML, JSON	EE.UU.
Previsión, observación y datos históricos de calidad del aire	Datos de múltiples redes de sensores de calidad del aire, incluyendo observaciones diarias, datos históricos y previsiones sobre la calidad del aire, en el plazo de 24 horas. Incluye recuentos e índices específicos de contaminantes para las principales categorías: ozono, PM2.5, PM10, monóxido de carbono, dióxido de nitrógeno y dióxido de azufre.	XML, JSON	EE.UU.
Observaciones de epidemias de gripe	Niveles de actividad de la gripe distribuidos por semanas durante la temporada de gripe a través de CDC. Los datos incluyen las descripciones de nivel de gripe y los colores de las zonas territoriales disponibles.	XML, JSON	EE.UU.

#### 1.1.4 Historic Severe Weather for Select Industries

Incluye datos históricos de más de 125.000 redes privadas, dentro de The Weather Company, de sensores meteorológicos personales.

Características	Descripción	Cobertura	Formatos de archivo
Observaciones históricas estándar	Datos meteorológicos observados archivados de estaciones METAR/SYNOP desde 1950. Debe tenerse en cuenta que la cobertura y la fiabilidad pueden cambiar de año en año.	A nivel mundial	XML, JSON

#### 1.1.5 IBM Enhanced Forecast Data for Utilities

Proporciona las herramientas API para rellenar plataformas GIS. Los datos incluyen las previsiones cada hora en el plazo de 15 días a una resolución de 500 metros cuadrados.

Características	Descripción	Cobertura	Formatos de archivo
Estándar de 15 día por horas	Previsión horaria para los próximos 15 días a partir de la hora actual	A nivel mundial	XML, JSON

#### 1.1.6 IBM Current Conditions for Select Industries

Incluye la red de observación meteorológica de The Weather Company y Currents on Demand. Los sensores meteorológicos propiedad de las administraciones públicas (METAR y SYNOP) son aumentados por más de 125.000 estaciones meteorológicas vecinales privadas. Estos datos se utilizan para inferir el tiempo bajo una base punto a punto en cualquier lugar del mundo.

Características	Descripción	Cobertura	Formatos de archivo
Datos PWS (Personal Weather Station)	Datos de más de 125.000 sensores de titularidad compartida Weather Underground	A nivel mundial	XML, JSON

Características	Descripción	Cobertura	Formatos de archivo
COD (Currents on Demand)	Condiciones actuales de alta temporalidad y en alta resolución, incluyendo icono y frase meteorológica asociados	A nivel mundial	XML, JSON
Observaciones en observatorio	Datos meteorológicos observados, incluyendo icono y frase meteorológica recopilados de observatorios METAR y SYNOP	A nivel mundial	XML, JSON
Observaciones basadas en series temporales	Datos meteorológicos históricos de observatorios METAR y SYNOP para un intervalo de tiempo específico	A nivel mundial	XML, JSON

### 1.1.7 IBM Forecast Data for Select Industries

El motor de previsión de The Weather Company incluye previsiones de modelo conjunto, 200 meteorólogos y científicos afines y una red de observaciones y de radar para suministrar previsiones con una resolución de 500 metros cuadrados a nivel global. Las previsiones se actualizan cada 15 minutos.

Características	Descripción	Cobertura	Formatos de archivo
Estándar de 1 día por horas	Previsión para las próximas 24 horas a partir de la hora actual	A nivel mundial	XML, JSON
Estándar de 10 días por días	Previsión para periodos de 24 horas a partir de hoy para los próximos 10 días, incluyendo día y noche. Incluye texto narrativo para el idioma solicitado.	A nivel mundial	XML, JSON
Estándar de 10 días dentro del día	Previsión para periodos de 6 horas a partir de hoy para los próximos 10 días. Incluye 'mañana' (de 07.00 a 13.00), 'mediodía' (13.00 – 19.00), 'noche inicial' (19.00 – 01.00) y 'noche final' (01.00 - 07.00).	A nivel mundial	XML, JSON
Observaciones de polen	Observaciones de datos de las oficinas de alergólogos disponibles de lunes a viernes, excepto festivos. Incluye el índice y la cantidad de polen para todas las principales categorías de polen: árbol, hierba, maleza y moho.	XML, JSON	EE.UU.
Previsión, observación y datos históricos de calidad del aire	Datos de múltiples redes de sensores de calidad del aire, incluyendo observaciones diarias, datos históricos y previsiones sobre la calidad del aire, en el plazo de 24 horas. Incluye recuentos e índices específicos de contaminantes para las principales categorías: ozono, PM2.5, PM10, monóxido de carbono, dióxido de nitrógeno y dióxido de azufre.	XML, JSON	EE.UU.
Observaciones de epidemias de gripe	Niveles de actividad de la gripe distribuidos por semanas durante la temporada de gripe a través de CDC. Los datos incluyen las descripciones de nivel de gripe y los colores de las zonas territoriales disponibles.	XML, JSON	EE.UU.

### 1.1.8 IBM Historic Severe Weather for Select Industries

Incluye datos históricos de más de 125.000 redes privadas, dentro de The Weather Company, de sensores meteorológicos personales.

Características	Descripción	Cobertura	Formatos de archivo
Observaciones históricas estándar	Datos meteorológicos observados archivados de estaciones METAR/SYNOP desde 1950. Debe tenerse en cuenta que la cobertura y la fiabilidad pueden cambiar de año en año.	A nivel mundial	XML, JSON

## 2. Fichas de Características de Protección y Tratamiento de Datos

El Anexo de Tratamiento de Datos (DPA) de IBM, en <http://ibm.com/dpa>, y las Fichas de Características de Protección y Tratamiento de Datos (referidas como fichas de datos o Suplementos del DPA) en los enlaces siguientes proporcionan información adicional de protección de datos para los Servicios de Cloud y sus opciones sobre los tipos de Contenido que pueden tratarse, las actividades de tratamiento involucradas, las características de protección de datos y detalles específicos sobre la retención y la devolución de Contenido. El DPA se aplica siempre que el Reglamento General de Protección de Datos (GDPR) europeo (UE/2016/679) resulte de aplicación a los datos personales incluidos en el Contenido.

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=4838DAC04A1E11E88CA35FB9AF6FA368>

## 3. Nivel de Servicio y Soporte Técnico

### 3.1 Contrato de Nivel de Servicio (SLA)

IBM proporciona al Cliente el siguiente acuerdo de nivel de servicio (SLA) de disponibilidad. IBM aplicará la compensación aplicable más alta en función de la disponibilidad acumulativa del Servicio de Cloud, como se muestra en la tabla siguiente. El porcentaje de disponibilidad se calcula como el número total de minutos en un mes contratado, menos el número total de minutos de Inactividad del Servicio en un mes contratado, dividido por el número total de minutos en un mes contratado. La definición de Inactividad del Servicio, el proceso de reclamación y la información acerca de cómo ponerse en contacto con IBM con respecto a los problemas de disponibilidad del servicio se encuentran en el manual de soporte del Servicio de Cloud de IBM, en la dirección

[https://www.ibm.com/software/support/saas\\_support\\_overview.html](https://www.ibm.com/software/support/saas_support_overview.html).

disponibilidad	Crédito (% de la tarifa de suscripción mensual*)
Menos del 99,9%	2%
Menos del 99%	5%
Menos del 95%	10%

\* La tarifa de suscripción es el precio contratado para el mes que está sujeto a la reclamación.

### 3.2 Soporte Técnico

El Soporte Técnico para el Servicio de Cloud, incluyendo detalles de contacto de soporte, niveles de gravedad, horas de disponibilidad de soporte, tiempos de respuesta y otros procesos e información de soporte, se encuentra seleccionando el Servicio de Cloud en la guía de soporte de IBM disponible en la dirección <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

## 4. Cargos

### 4.1 Métricas de Cargo

Las métricas de cargo por el Servicio de Cloud se especifican en el Documento Transaccional.

Se aplican a este Servicio de Cloud las métricas de cargo siguientes:

- Los Ingresos Totales en dólares estadounidenses son la cantidad total de las ventas anuales del Cliente y otras fuentes de ingresos como se indica en el informe público más reciente emitido por el Cliente, o por empresas no públicas, según se indique en el último informe financiero auditado del Cliente. Las divisas que no son dólares estadounidenses se convierten a su equivalente en dólares estadounidenses de acuerdo con la tabla de unidades de conversión de [http://www.ibm.com/software/passportadvantage/conversion\\_unit\\_table.html](http://www.ibm.com/software/passportadvantage/conversion_unit_table.html).
- Dispositivo de Medición es una unidad de medida con la que se puede adquirir el Servicio de Cloud. Un Dispositivo de Medición es un instrumento que mide o muestra el consumo. Deben adquirirse derechos de titularidad suficientes para cubrir el número de Dispositivos de Medición utilizados por el Cliente mediante el Servicio de Cloud durante el período de medida especificado en el POE o en el Documento Transaccional del Cliente.

## 5. Términos Adicionales

Para los Acuerdos de Servicio de Cloud (o acuerdos de cloud base equivalentes) firmados antes del 1 de enero de 2019, se aplican las condiciones disponibles en <https://www.ibm.com/acs>.

### 5.1 Materiales "Tal Cual"

**Toda la información relacionada con el tiempo, pronósticos y alertas, se proporcionan "tal cual", e IBM no será responsable de la exactitud, fiabilidad, integridad o disponibilidad de dichos materiales.**

### 5.2 Terminación del Servicio

Tras el vencimiento o la terminación de la suscripción del Cliente, el Cliente cesará inmediatamente todo uso de los Datos y suprimirá rápidamente todos los Datos de sus sistemas.

### 5.3 Restricciones de Uso

- a. El Cliente no deberá utilizar el Servicio de Cloud o los Datos para poder orientar o desencadenar la publicidad, publicar anuncios basados en los Datos que se asocian con la ubicación de cualquier usuario de una tecnología orientada al consumidor (por ejemplo, la publicidad desencadenada por las condiciones meteorológicas).
- b. El Cliente no deberá utilizar los Datos como parte de cualquier oferta de cualquier tipo que emane de un programa de televisión o radio (por ejemplo, por antena, cable, satélite) o servicio de reproducción en streaming de suscripción (por ejemplo, Sling Television, Netflix, Hulu, Amazon Prime video, HBO GO o equivalente de radio) entregada en, a través de o por cualquier medio o soporte.
- c. El Cliente deberá i) utilizar los esfuerzos comercialmente razonables para prevenir que cualquier parte de los Datos sea recopilada o extraída de los sistemas informáticos, productos o control del Cliente ("Custodia del Cliente") y ii) notificar con prontitud a IBM cualquier recopilación o extracción conocida o razonablemente prevista de Datos de la Custodia de Cliente. Las partes posteriormente pueden discutir de buena fe y tratar de determinar un curso de acción razonable comercialmente para evitar ese tipo de actividad en el futuro. En el caso de que las partes no logren ponerse de acuerdo sobre, o implementar, tal supuesto comercialmente razonable en el plazo de cinco (5) días laborables a partir de la notificación inicial, IBM tendrá el derecho de suspender el suministro de Datos hasta el momento en que se efectúen los pasos necesarios para proteger los Datos que residen en la Custodia del Cliente.
- d. El Cliente deberá publicar y cumplir con las políticas de privacidad en relación con el acceso, el uso, el intercambio y el almacenamiento por parte del Cliente de la información recopilada a través de o en relación con su uso de los Datos.
- e. El Cliente acepta que las APIs y las especificaciones y la documentación relacionadas son información confidencial de IBM y no pueden utilizarse o revelarse fuera de las condiciones de esta Descripción del Servicio.
- f. El Cliente reconoce que IBM puede cambiar el estilo, el formato o el contenido de, y eliminar o discontinuar segmentos de los Datos de vez en cuando y en cualquier momento a discreción propia; en tal caso, IBM incluirá al Cliente en sus comunicaciones a los Clientes en situación similar respecto a los cambios materiales realizados en los Datos.
- g. Cuando el Cliente visualiza, transmite, exhibe, distribuye, demuestra o de otro modo adapta los Datos de cualquier forma o manera accesible por un tercero (por ejemplo, los clientes respectivos del Cliente, Business Partners o usuarios finales del producto) ("Aplicación en Contacto con Terceros"), el Cliente acepta que:
  - Se prohíbe al Cliente usar los Datos, directa o indirectamente, para crear una Aplicación en Contacto con Terceros, o como parte de ella, cuyo objetivo esencial es proporcionar datos meteorológicos de previsión o actuales o condiciones atmosféricas, o el análisis de estos elementos.
  - IBM será el proveedor exclusivo de la información y el contenido meteorológico o relacionado con la meteorología para una Aplicación en Contacto con Terceros. En consecuencia, (i) el Cliente no deberá exhibir en ningún lugar dentro de una Aplicación en Contacto con Terceros ningún contenido meteorológico o relacionado con la meteorología que no sean los Datos; y

(ii) el Cliente no incluirá en ningún lugar dentro de una Aplicación en Contacto con Terceros ningún contenido proporcionado por cualquier parte cuya principal línea de negocio se base en la producción, la distribución o la información meteorológica o relacionada con la meteorología, siempre y cuando el Cliente puede incluir el contenido meteorológico o relacionado con la meteorología recibido directamente de cualesquiera agencias o entidades y organismos de gobierno federal, estatal o local o cualquier entidad controlada por el gobierno. Además, el Cliente no exhibirá ninguna publicidad de ningún tipo de programación de servicio meteorológico o contenido que no sea de IBM o de alguno de sus afiliados (ya sea local, regional, nacional o internacional) en estrecha proximidad con los Datos que se muestran en una Aplicación en Contacto con Terceros.

- El Cliente no puede cambiar los datos, las previsiones o la información meteorológica que estén específicamente contenidos o representados en ninguna parte de los Datos y no debe de otro modo editar, modificar, alterar o preparar trabajos derivados de los Datos.
- El Cliente deberá mostrar los enlaces y logotipos de hipertexto/gráficos seleccionables que contienen incorporados enlaces de hipertexto, marcas registradas, marcas de servicio, logotipos y otros indicios propiedad de The Weather Company, una Empresa de IBM, proporcionados al Cliente de vez en cuando ("Marcas"), junto con todos los Datos cómo y dónde se utilice por parte del Cliente. IBM tendrá el derecho de designar qué Marcas deben mostrarse en asociación con sus Datos. El Cliente no podrá omitir, modificar o de otro modo cambiar ninguna de las Marcas, o la forma en que se muestran en una Aplicación en Contacto con Terceros (incluyendo, a título enunciativo pero no limitativo, su tamaño, color, ubicación o estilo) sin el consentimiento por escrito de IBM.
- El Cliente no podrá sugerir, directa o indirectamente, que IBM proporciona, recomienda, patrocina, certifica o aprueba cualquier otro Contenido incluido dentro de una Aplicación en Contacto con Terceros o cualquier producto o servicio publicitado cerca de los Datos.

h. La transmisión y la visualización de los Datos del Cliente deberá realizarse sin interrupción y en conformidad con las siguientes especificaciones técnicas y normas de funcionamiento, que pueden ser modificadas de vez en cuando:

- IBM se reserva el derecho a establecer y limitar la frecuencia máxima con la cual el Cliente puede llamar al origen de datos para un ID de ubicación determinado solicitando un conjunto de datos para el ID de ubicación. Durante el período de tiempo entre períodos de actualización, es responsabilidad del Cliente almacenar en memoria caché los datos.
- Visualización de los Datos:

El Cliente debe proporcionar a IBM la oportunidad de revisar su uso de los Datos por un período no inferior a cinco (5) días laborables antes de poner los Datos a disposición en o a través de una Aplicación en Contacto con Terceros. IBM tendrá el derecho de rechazar la forma en que se muestran los Datos dentro de una Aplicación en Contacto con Terceros siempre que la revisión y aprobación por parte de IBM no se retenga ni se retrase por motivos no razonables. Para las Aplicaciones en Contacto con Terceros, el Cliente debe monitorizar la funcionalidad, el rendimiento y el aspecto de los Datos a fin de evaluar, notificar con prontitud y remediar cualquier Impacto observado, de acuerdo con la siguiente tabla:

**Clasificación de Soporte de Aplicación en Contacto con Terceros**

Clasificación	Impacto	Tiempo de Respuesta Inicial	Tiempo de Resolución
Crítica	Los usuarios no pueden recibir Datos (condiciones actuales, previsiones, imágenes de radar o de alertas de condiciones extremas) para ninguna ubicación, o la recepción por parte de los usuarios de las alertas de condiciones extremas tiene un retraso de un (1) minuto o más en relación con el momento en que las alertas son recibidas por el Cliente de parte de IBM.	< 1 hora	4 horas

<b>Clasificación</b>	<b>Impacto</b>	<b>Tiempo de Respuesta Inicial</b>	<b>Tiempo de Resolución</b>
Importante	Los usuarios están recibiendo condiciones actuales, previsiones, o imágenes de radar pasadas u obsoletas, ya que las predicciones no se han confirmado: (i) en el caso de las condiciones actuales o imágenes de radar, durante más de 2 horas; (ii) en el caso de las previsiones, durante más de 6 horas.	< 2 horas	1 día laborable
Inferior	Problemas cosméticos, de rendimiento, de formación o técnicos para los que existe una solución o que no afectan sustancialmente a la precisión, integridad o actualidad de los Datos.	2 días laborables	1 semana

IBM puede terminar la suscripción del Cliente al final del Tiempo de Resolución de la última anomalía si, durante el periodo de un mes, el Cliente no corrige más de una problema Crítico o Importante dentro del Tiempo de Resolución.

#### **5.4 Limitaciones de Uso por País**

El Cliente es responsable de, y las obligaciones de IBM en virtud de esta Descripción del Servicio quedarán condicionadas a ello, la determinación por parte del Cliente de si su propio uso de los Datos es admisible y, en la medida necesaria, la obtención de todas las licencias, permisos, aprobaciones o autorizaciones necesarios de cualquier entidad o agencia gubernamental en el país o territorio en el que opera o bien utiliza los Datos.